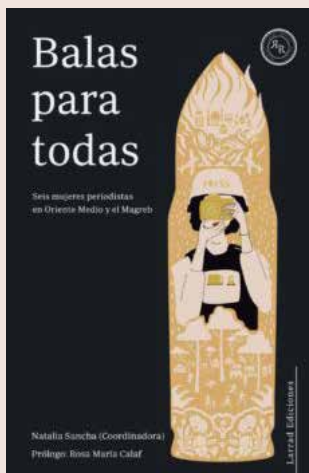


## Lecturas de afkar/ideas



### **Balas para todas**

Natalia Sancha (coord.), Larrad Ediciones, Madrid 2021, 430 pág.

Seis mujeres con nombre propio: Khabat, Maya, Catalina, Eman, Nancy y Natalia. Seis periodistas que inmolan su sosiego y sus entrañas al tener que digerir toda clase de escollos y diatribas para ejercer su trabajo y su pasión. Porque la conjunción de la ocupación laboral con un estilo de vida deliberadamente no normativo también reclama su espacio en esta obra narrativa.

La metáfora no busca ser grandilocuente, no. Bisagras entre dos mundos –aquel lejano Oriente, y este cercano Occidente–, las autoras de *Balas para todas* ofrecen su identidad en tanto que mujeres unas veces, en tanto que periodistas siempre, para revertir este orden cartográfico y acercarnos una visión escéptica con el cansino cuento de las sociedades musulmanas como oprimidas por su elección confesional. El prólogo ya advierte de un doble propósito y habrá que avanzar pocas páginas para darse cuenta de que ambas militancias –la de hacer un periodismo crítico alejado de las audiencias sensacionalistas; y la lucha por la igualdad en un campo que por su

naturaleza bélica se ha reservado a los hombres– corren a la par y no se dan la una sin la otra. Y es que lo elocuente de este libro radica, entre otras noblezas, en una destreza inmaculada para mostrar, sin sutilezas ni pugnas entre ellas, dos temáticas paralelas.

Respondiendo a la voluntad periodística, el libro presenta una compilación de historias que rinden homenaje a las víctimas de una región cuya cifra no tiene sentido numerar, pues la sucesión de un conflicto tras otro hace de las métricas una herramienta inservible. A esa mayoría desprovista de un nombre intentan amplificarles –que no darles– la voz. Otros que sí quedan grabados, como los difuntos Zana o Rizzgam, contribuyen a una reflexión más profunda sobre la repetición de los elementos de la guerra; sobre la inmortalidad de los mártires y la alienación de los que continúan su día a día viendo cómo se les arrebatan cualquier expectativa de futuro. De esta forma, el lector será testigo de un proceso de emancipación mental que confunde un carácter profundamente resiliente con la inercia de la supervivencia.

A la crudeza de unas escenas hostiles, esas a las que tan acostumbrados nos tienen las crónicas heroicas, las autoras interponen una imagen desapacible pero más humana que desmitifica la profesión del corresponsal de guerra. Preocupaciones menos espectaculares como encontrar un lugar donde orinar en medio de un descampado sin sombra; mantener una rutina de sueño, o evitar una intoxicación alimentaria –penurias algunas también padecidas por sus homólogos masculinos– nos acercan la figura del periodista vulnerable, de carne y hueso. Lo hacen cada una desde su propio bagaje, y tal es el nivel de honestidad en su modo de narrar, que rompen incluso con el tabú de aquellas privilegiadas que alguna vez flaquearon y pensaron volver a su refugio particular, como si añorar el bienestar las hiciera cómplices de una retórica orientalista.

Pero no solo nos revelan el lado triste y sucio de la guerra. Otras historias mucho más cotidianas muestran la cara de la vida e

inscriben a la mujer, a sus duelos callados y su carácter de acero como actor social. Se toparán aquí con el otro eje transversal de la obra, y es que la condición híbrida de las mujeres periodistas y extranjeras les brinda la posibilidad de acceder a lugares vetados a los hombres. De ahí que sean capaces de reequilibrar la genealogía histórica del mundo arabo-musulmán, retransmitiendo fuera de sus fronteras su parte más afable, la que hasta ahora no ha sido objeto de interés. Su posición les permite no rendir cuentas ni a Oriente, ni a Occidente, y les ofrece una oportunidad que toman escrupulosamente para rescatar los testimonios de resistencia de las que suman alrededor de 200 millones de mujeres en este lado del mundo.

Como contraparte, usar la baza de ser mujer se convierte en un arma de doble filo que no siempre juega a favor de quien la porta. Porque si bien permite a nuestras interlocutoras acceder a aquellos espacios donde solo pueden entrar las féminas, el frente también está segregado, y habrán de desafiar unos roles patriarcales que requieren especial mano izquierda, como bien advierten. Paternalismos protectores, miradas que cuestionan su aguante físico, tonos jocosos y prejuicios sobre la validez de su trabajo están a la orden del día. Por descontento, su condición de género las expone a una réplica continua sobre su condición de periodistas en función de su trabajo y no de su sexo biológico.

El texto cierra con estas mismas reflexiones sobre los límites de instrumentalizar una falla del sistema patriarcal, y la certeza de la maleabilidad ideológica del ser humano. En última instancia, nos invita a ser conscientes de que no es suficiente con aprovechar estos espacios subversivos. Hay que despertar la conciencia social, empezando por los mismos compañeros del gremio. Su apropiación es necesaria en tanto que visibiliza un discurso que rebaja la imagen monolítica y sometida de la mujer, tan insertada en un Occidente nublado por los estereotipos. Pero siempre serán más los perjuicios, los riesgos que correrán al poner su cuerpo ya de por sí objetivado, que

los beneficios de participar en un juego tan peligroso. Más, mucho más, si esa ocupación lleva el nombre de guerra.

Este libro va, efectivamente, de “llenar espacios rebosantes de invisibilidad”.

— *Melania Brito Clavijo, grupo de investigación TRANSMENA, Universitat Autònoma de Barcelona*



### ***IEMed Mediterranean Yearbook 2021***

*Instituto Europeo del Mediterráneo (IEMed), Barcelona, 2021, 502 pág.*

La edición 2021 del *Anuario IEMed del Mediterráneo* busca reflexionar y profundizar en los claroscuros que han marcado este segundo año de la pandemia del Covid-19. A pesar de los crecientes ritmos de vacunación en gran parte del mundo –que nos permiten hoy pensar en un futuro diferente a corto plazo– en 2021 hemos asistido al empeoramiento sustancial de la economía, la aparición de nuevas disrupciones en el seno de sociedades de todo el mundo y al surgimiento de nuevos retos globales. Además, no debemos olvidar que en 2021 hemos conmemorado el décimo aniversario del inicio de las *primaveras árabes*. Hoy, la ribera sur del Mediterráneo sigue inmersa en un largo y tenaz proceso de cambio social y político, no sin enormes dificultades, obstáculos y mucho dolor.

Así, gracias a las 60 contribuciones de expertos de todo el mundo, el *Anuario 2021* se centra en analizar las múltiples crisis a las

que la región mediterránea debe hacer frente y las perspectivas. La sección “Dossier” presenta un gran angular transversal, enfatizando retos colectivos como las crecientes desigualdades sociales y económicas – algunas de ellas agravadas por la pandemia– pero también las esperanzas regionales de un Mediterráneo más justo y democrático. Es especialmente interesante poner el foco en la intersección entre las crisis de larga trayectoria y las más recientes y evaluar sus efectos sociopolíticos. En este sentido, los artículos de Haizam Amirah Fernández y Farah al Shami proveen una excelente visión panorámica de dichos retos y su impacto sobre la contención política entre regímenes autoritarios y sociedades cada vez más diezmadas.

Los cambios sociales y políticos del Mediterráneo siguen siendo centrales para el orden y la seguridad regional e internacional, y, así, la sección “Claves” del *Anuario* busca ampliar el foco para comprender todas sus aristas. Especialmente exhaustivo es el análisis de las políticas de vecindad de la Unión Europea con la ribera sur del Mediterráneo. La intensificación de la cooperación entre instituciones europeas y los países del sur del Mediterráneo presenta enormes potencialidades en materia de transición ecológica, digitalización y competitividad. Pero sin duda, como apunta Erwan Lannon en su contribución, cualquier desarrollo de una nueva agenda euromediterránea debe pasar por el fortalecimiento de la sociedad civil, la solidaridad entre países y la gestión de las emergencias que azotan el Mediterráneo.

Como se ha dicho, en 2021 se cumplieron 10 años de las *primaveras árabes*. En este sentido, el *Anuario* profundiza en las claves de los cambios geopolíticos regionales e internacionales en un Mediterráneo en constante movimiento. Paul Salem detalla qué podemos esperar de la nueva administración Biden en materia de relaciones con la región mediterránea, mientras que Marwan Muasher explora los efectos de la reciente normalización diplomática entre varios países árabes e Israel –sin duda uno de los

cambios políticos más relevantes de los últimos años en Oriente Medio. Capítulo a parte merecen las tensiones políticas y geo-energéticas entre Turquía y la Unión Europea –una relación con numerosas divergencias, como muestra Marc Pierini– y la gestión migratoria en la región euromediterránea. Con relación a este último punto, asunto esencial de las últimas décadas, Jean-Pierre Cassarino alerta de los peligros de la instrumentalización política y diplomática de la cuestión migratoria.

Como es costumbre, el *Anuario IEMed del Mediterráneo* también ofrece un exhaustivo repaso por los cambios y cuestiones emergentes que han marcado este 2021 en la región. Ampliando datos clave de cada país, desarrollos recientes en las distintas regiones geográficas y tendencias de los principales sectores estratégicos, la sección “Panorama” proporciona información capital para cualquier persona interesada en el futuro de la región. Es muy destacable el abanico de temáticas sectoriales y estratégicas, incluyendo artículos que exploran desde los efectos de la pandemia hasta la digitalización educativa, pasando por temáticas transversales como la guerra, la política de género, las infraestructuras o la migración.

Más allá de la profundidad analítica y rango temático que ofrece el *Anuario* en sus contribuciones escritas, las más de 100 páginas que conforman los “Apéndices”, de consulta obligatoria, nos permiten adentrarnos en las cuestiones regionales más recientes a través de gráficos, cronologías y datos numéricos sin dejar de comprender su trayectoria en los últimos años. Así, los “Apéndices” constituyen el gran legado del *Anuario*, como bien apunta Senén Florensa en su prólogo. Este extenso reservorio sobre la evolución de la región euromediterránea es especialmente interesante para aquellos académicos y profesionales que necesiten un acceso rápido a datos e información concreta, así como a visualizaciones que permitan completar la comprensión de los artículos incluidos en las diversas secciones del *Anuario*.